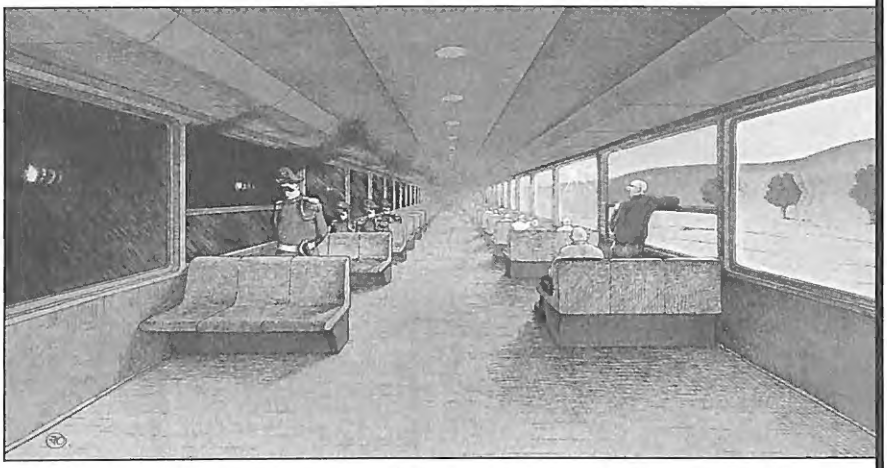
KARİKATÜRK

KARİKATÜRCÜLER DERNEĞİ HABER BÜLTENİ • 30. YIL • AĞUSTOS 1999 • SAYI 65

English Summary

19. Uluslararası Nasreddin Hoca Yarışması sonuçlandı



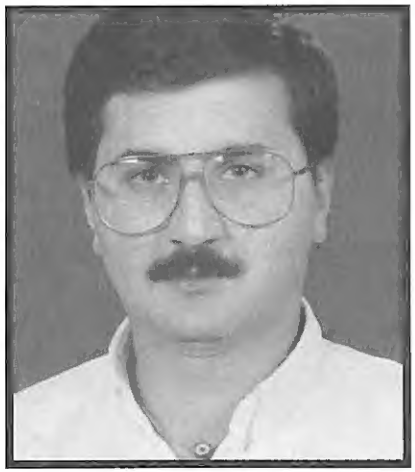
19. Uluslararası Nasreddin Hoca Karikatür Yarışması'nda büyük ödülü İsrailli karikatürcü Ochakovski Yuri'nin karikatürü kazandı.

Karikatürcüler Derneği'nin düzenlediği 19. Uluslararası Nasreddin Hoca Karikatür Yarışması sonuçlandı. Yurtdışından dört, Türkiye'den beş karikatür sanatçısının katıldığı Büyük Jüri 16 Temmuz Cuma günü saat 10.00'da İstanbul karikatür ve Mizah Müzesi'nde toplanarak, dünyanın 48 ülkesinden gönderilen yüzlerce karikatürü değerlendirdi ve büyük ödülü İsrailli karikatürcü Ochakovski Yuri'nin karikatürüne verdi.

Dernek Başkanı Bedri Koraman'ın başkanlık ettiği, Romanya'dan Florian Doru Crihana, Ukrayna'dan Jurij Kosobukin, Bulgaristan'dan Tsocho Peev, İran'dan Massoud Shojaie Tabatabaie; Türkiye'den Necati Abacı, Erdoğan Başol, Gürbüz Doğan Ekşioğlu ve Yurdagün Göker'in katıldığı Büyük Jüri, başarı ödüllerini ise şu sanatçıların eserlerine verdi:

(Devamı Üçüncü Sayfada)

Ali Şükrü Fidan'ı kaybettik



Karikatür Sanatçısı Ali Şükrü Fidan geçirdiği kalp krizi sonucu vefat etti. Ankara'da oturan sanatçının cenazesi 19 Temmuz Pazartesi 1999 günü akrabaları, dostları ve sanatçıların katıldığı törenle kaldırıldı.

Ali Şükrü Fidan karikatür çalışmalarında birçok başarılı işe imza attı. 9. Simavi Uluslararası Karikatür Yarışması'nda birincilik ödülü, 1993 Uluslararası Nasreddin Hoca karikatür Yarışması'nda büyük ödül kazanan sanatçının kısa yaşamında aldığı birçok

(Devami İkinci Sayfada)

KARİKATÜRK

KARİKATÜRCÜLER DERNEĞİ HABER BÜLTENİ
Ayda bir yayımlanır. Çizgi, yorum, görüşler kişilere aittir

YAYIN KURULU / *BOARD OF EDITORS*
Bedri KORAMAN, Metin PEKER, Muhittin KÖROĞLU, Dilek Neşe BİNARK, Kemal GÖNEN

EDİTÖR / *EDITOR*
B. Sadık ALBAYRAK

GRAFİK TASARIM / *GRAPHIC DESIGN*
Kemal URGENÇ

KATKIDA BULUNAN / *CONTRIBUTOR*
Erdoğan BAŞOL, Yener ÇAKMAK

YAZIŞMA ADRESİ / *ADDRESS*
Karikatürcüler Derneği,
Alemdar Caddesi Yerebatan Sarnıcı Çıkışı 34410
Sultanahmet-İstanbul, TÜRKİYE
Tel/*Phone*: ++90-212 513 60 61 **Fax:** ++90-212 527 26 18

BANKA HESABI/*ACCOUNT NUMBER*
Karikatürcüler Derneği, Emlakbank İstanbul Bahçekapı Şubesi hesap no: 000 30407

İRTİBAT BÜROLARI / *REPRESENTATIVA BRANCHES*
ANKARA: Metin PEKER, Konur Sok. 31/10 Kızılay - ANK. Tel / fax: 0312-417 37 28

TRABZON: Adnan TAÇ, Kunduracılar Cd. Neşe Sk. No: 1/3 TRABZON, Tel: 0462-326 70 71

ANTALYA: Cihan İŞBAŞI, A.K.S.M. Karikatür Evi, TRT Cd.- ANTALYA, Tel: 0242-243 43 75, faks: 247 15 57

İZMİR: Cem KOÇ, Fevzipaşa Bulv. Hüseyin Egeli İşmrk. K. 7/706, İZMİR, Tel / fax: 0 232 489 64 35 - 489 52 68

BURSA: Tayfur Şapolyo, Duaçınarı Engin Sk. No. 22 BURSA Tel: 0224 363 81 43 fax: 0224 256 61 22

ADANA: Volkan DEMİR, Yenibora Mh. 1732 Sk. Pınar Apt. B-Blok No: 12 01150, ADANA

DENİZLİ: Mehmet SELÇUK, Mehmetçik Mh. 2622 Sk. Karakuş Apt. No: 10/1 Çamlık Mevkii, Denizli

ZONGULDAK: Kürşat COŞGUN, İl Turizm Müdürlüğü

BASKI / *PRINTING:* Onsel Ofset, Tel: (0212) 527 80 03
FİLM / *FILM*: Ebru Grafik, Tel: (212) 526 01 13
Ebru Grafik'e katkılarından dolayı teşekkür ederiz.

INTERNET
Karikaturculer@turk.net.
Karikatürhane: http://www.ygm.itu.edu.tr/hoca/

Karikatür Sanatçısı Ali Şükrü Fidan'ı kaybettik

(Baştarafı Birinci sayfada) uluslararası ve ulusal ödül bulunmaktaydı.Ali Şükrü Fidan'ın karikatür sanatıyla dolu kısa yaşam öyküsü 1961 yılında Balıkesir'de başladı. Küçük yaşta geçirdiği bir hastalıktan ötürü işitme yeteneğini kaybetti. Bu durumdan yılgınlığa kapılmayan Ali Şükrü, İstanbul ve Ankara Sağırlar Okulu Sanat Bölümü'nü bitirdi ve diş teknisyeni olarak Ankara Hastanesi'nde çalışmaya başladı. Ali Şükrü Fidan ilkgençlik yıllarından başlayarak resim sanatıyla uğraştı ve çalışmalarını yağlı boya resim sergileri açarak sürdürdü. Karikatür çizmeye 1990 yılında başladı. Kısa sürede karikatür sanatında büyük ilerlemeler gösteren sanatçı birçok ulusal ve uluslararası karikatür yarışmasında ödül kazandı, yapıtları sergilerde ve karikatür albümlerinde yer aldı.

Ali Şükrü Fidan, duyarlı karikatürlerinde, sessiz dünyasından gözlemlediği insanları, sorgulayıcı ve iyimser ışıklarla aydınlattı. Altta, Fidan'ın 1993 Nasreddin Hoca Yarışmasında büyük ödül alan karikatürü.

İnternette karikatürlü siteler

Karikaturculer@turk.net.
Karikatürhane:
http://www.ygm.itu.edu.tr/hoca/
Kemal Urgenç:
http://members.xoom.com/fdirol/mag

Kamil Yavuz:
http://membersxoom.com/kyavuz
M. Gölebatmaz: http://come.to/golebatmaz
http://come.to/nota
http://www.knokke-heist.be

19. Uluslararası Nasreddin Hoca Yarışması'nın sonuçları

(Baştarafı Birinci sayfada)

Ali Shah Ali (İran), Jose Jimenez (Küba), Mahmut Akgün (Türkiye), Julian Pena - Pai (Romanya).

Yarışmada çeşitli kurumların verdiği özel ödüller de şu sanatçıların oldu:

Jüri Özel Ödülü: Vladimir Nenashev (Rusya), Karikatürcüler Derneği Özel Ödülü: Xia Bing (Çin), Karikatür Dergisi Özel Ödülü: Borojevic Vladimir (Makedonya), Türkiye Gazeteciler Cemiyeti: Jordan Pop - İliev (Makedonya), Çankaya Belediyesi: Li Quing-hai (Çin), Hürriyet Gösteri Dergisi: Bülent Okutan (Türkiye), İstanbul Büyükşehir Belediyesi: Ubovic Nedeljko (Yugoslavya), Nasreddin Hoca Özel Ödülü: İvan Haramija (Hırvatistan), Umut Vakfı: Arkadi Saltykov (Belarusya Cumhuriyeti), Milliyet Sanat Dergisi: Yu Liang (Çin), Kültür Bakanlığı: Grzegorz Szumowski (Polonya), Cumhuriyet Gazetesi: Aşkın Ayrancıoğlu (Türkiye), İstanbul Menkul Kıymetler Borsası: Turan Asan (Türkiye), Basın yayın Enformasyon Genel Müdürlüğü: Laleh Zeyaei (İran), Esenyurt Belediyesi: A. Borigen (İsrail), TRT Özel Ödülü: Pavel Constantin (Romanya), Türkiye Gazeteciler Sendikası: Petr Musalek (Çek Cumhuriyeti), Yayıncılar Birliği: Oleg Loktiev (Ukrayna).

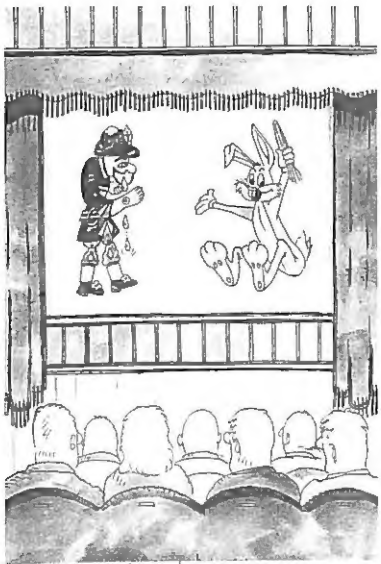
Bedri Koraman'ın başkanlık ettiği, Romanya'dan Florian Doru Crihana, Ukrayna'dan Jurij Kosobukin, Bulgaristan'dan Tsocho Peev, İran'dan Massoud Shojaie Tabatabaie; Türkiye'den Necati Abacı, Erdoğan Başol, Gürbüz Doğan Ekşioğlu ve Yurdagün Göker İstanbul Karikatür ve Mizah Müzesi'nin kütüphane kapısında toplu halde görülüyor. Fotoğraflar: B. SADIK ALBAYRAK

Yarışmanın sergisinin ve albümünün çalışmaları ise sürdürülüyor.

Bursa Cemal Nadir Güler Yarışması

Bursa'da düzenlenen "Cemal Nadir Güler 1999 Ulusal Karikatür Yarışması"nın albümü yayımlandı. Ödül töreni geçen ay düzenlenen yarışmada birincilik ödülünü Mehmet Selçuk (üstte) kazandı.

Yarışmanın öteki ödülleri ise şöyle dağıtıldı: İkincilik ödülü: Fethi Develioğlu (altta), üçüncülük ödülü: Ömer Faruk servi, Karikatürcüler Derneği Özel Ödülü: Turgut Demir, Bursa Kültür Sanat ve Turizm Vakfı Özel Ödülü: Cemalettin Güzeloğlu.



Bir bölümü renkli olan yarışma albümünde ödül alan ve sergilenen yapıtlar yer alıyor.

Trabzonlu karikatür sanatçılarının pano karikatürleri

Trabzon Belediyesince Atatürk Anıt'nda bulunan parka inşa edilen üç adet lostra salonunun boş olan arka duvarlarına, Karikatürcüler Derneği Trabzon Temsilciliği çizerlerince büyük ebatlarda karikatürler çizildi.

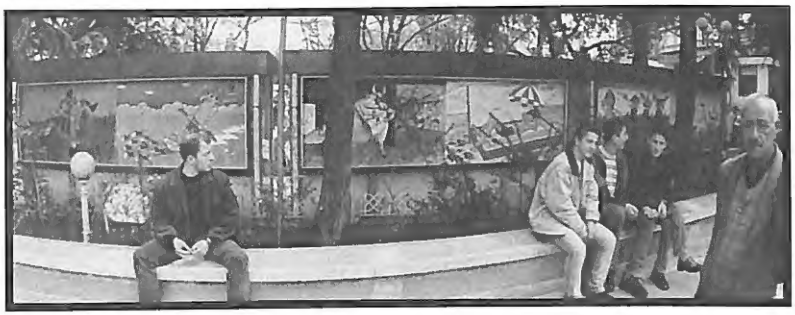
117,5x191,5 cm boyutlarında saç levhalar üzerine yağlı boya tekniğiyle çizilen 6 adet, değişik yöresel esprilerden oluşan karikatür Belediyece çerçevelerek lostra salonlarının arkasına asıldı.

Benzer bir örneği olmayan bu çalışma Türkiye'de ilk defa Trabzon Belediyesi ve Trabzonlu karikatür sanatçıları tarafından gerçekleştirildi.

Bu çalışmaları, Karikatürcüler derneği Trabzon Temsilciliği sanatçılarından Muammer Kotbaş, Adnan Taç, Hakan Sümer, Tamer Küçük, Bülent Sümer gerçekleştirdi.

Karikatürcüler Derneği Trabzon Temsilcisi Adnan Taç konu ile ilgili olarak şunları söyledi:

"Trabzon kenti ve Trabzon'daki karikatür sanatçıları, ulusal ve uluslararası düzeyde gösterdikleri başarı, Trabzon'da düzenlenen ulusal düzeydeki karikatür yarışmaları, mizah dergileri, 20 yıla yakın bir süredir çıkarılan Taka mizah sayfası, açılan sergilerle kendini kabul ettirmiştir. Büyük ebatta yöremizi anlatan konu ve renklerin kullanıldığı bu çalışmamızla Karadeniz insanının en üst seviyede olduğunu göstermek, Trabzon'u ve Trabzonluyu yurt içinden ve yurt dışından gelecek turistlere sevdirmek ve Trabzonlu karikatürcüler olarak bir ilke imza atmak istedik."



Coplu İspanya Sanat Fuarı'nda

Karikatür sanatçısı Orhan Coplu 13-20 Temmuz 99 tarihleri arasında Mac 21 II. Uluslararası Çağdaş Sanatlar Fuarı'na katıldı. Coplu Mac 21'de 1999 yılı içinde akrilik tekniği ile ürettiği mizahi resimlerini ve karikatürlerini sergiledi.

Bu sergi Coplu'nun ABD, İspanya ve Kanada sergilerini kapsayan 99 yaz dönemi sergilerinin 2. etabını oluşturuyor. Sanatçının Kapadokya'da kesintisiz süren "Karikatürlerle Türkiye" sergisi Ağustos ve Eylül aylarında ABD ve Kanada'da sergilenecek. Coplu'nun internet adresi:

http://www.coplu.com

Seno'yu tanır mıydınız?

Avusturya'da bir trafik kazasında ölen Bosnalı karikatürcü Senaid Serdareviç (sağdan ikinci), Tahran'da bulunduğu günlerde, İranlı karikatürcü Ali Divandari'nin evinde, bir trafik kazasında kaybettiğimiz Serdar Çakırer (sağ başta), Ali Divandari, çocukları ve Kamil Yavuz'la (sol başta) birlikte.

Kamil Yavuz

Senaid Serdareviç (1954-1999), Bosnalı karikürcüydü. Zagrep'te yaşıyordu. Hırvatistan Karikatürcüler Birliği Başkanı ve Hırvatistan FECO temsilcisi idi. Seno, aslen makine mühendisiydi fakat dünyasının yarıdan fazlası karikatür ve çizgi ile doluydu. O bir babaydı, oğlundan övgüyle sözediyordu. Yetişme tarzı bizden farklı değildi. Karikatürü önce ailem için çiziyorum derdi...

Seno pekçok ödülün sahibiydi. Knokke-Heist'te aldığı Altın Şapka ödülü en önemlisiydi.

1996 yılının Ağustos sıcağı günlerinde Tahran'da 2. Uluslararası Karikatür Yarışmasının jürisi için orada birlikte bulunduk. Oraya gittiğimde "Odanızı bir diğer jüri üyesiyle birlikte paylaşabilir misiniz?" demişlerdi. Tam 15 gün paylaştık. İran'ı da gezdirdiler. Bu İranlılar bizden de daha konukseverler. Müthiş ilgi gösterdiler... Bu süre içinde hemen hemen her gece bir çizerin evinde yemeğe çağrıldık. Seno "Ben bittim" diyordu. Pantalon kemerlerimiz iki delik ileri gitmişti. "Bakın," diyordu, "bizim ülkeye gelirseniz bu kadar yemek yok. Burada yeyip gelin"...

Bu eğlenceli günlerimize Serder Çakırer de katılıyordu. O da elektronik mühendisiydi ve orada bir telefon santralı için çalışıyordu. Senaid Serdareviç, Serdar Çakırer ve ben sabahlara kadar sohbet ediyorduk. Bir akşam yemeğinde Ali Divandari'nin karısı Pari, önce Seno'ya döndü "Bizim mehellede gözel gızlar var" deyiverdi. Seno ve ben evliydik, mazeret bildirdik. Ben Serdar'ın bekar olduğunu söyleyince bu defa Serdar'a yöneldi... O şirin Azericesiyle Serdar'ı fena yakalamıştı. Serdar da öğrendiği ne kadar farsça kelime varsa konuşup duruyordu...

Günler bu şekilde geçip gitti...

Önce Serdar göçtü bu dünyadan, Fransa'da elim bir trafik kazasıyla. Ali Divandari onun için bir İran gazetesinde bir haber, bir de şiir yazdı. (Bu şiir Serdar'ın kitabındadır).

Yıllar sonra Senaid ile Belçika'da Knokke Heist'te karşılaşmıştık. Serdar'ın Fransa'daki trafik kazası olayına bir türlü inanmak istememişti.

Ben de Seno'nun Avustrya'da bir görev için bulunduğu bir sırada, aynı, Serdar gibi, trafik canavarına yenilmesine bir türlü inanmak istemiyorum.

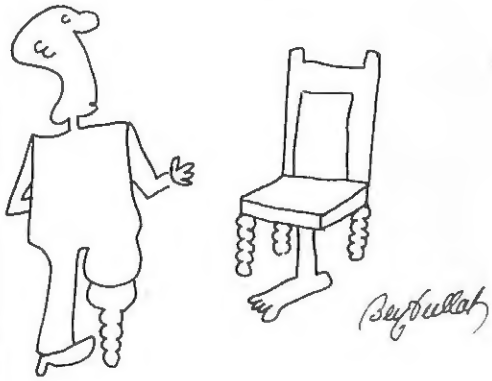
Beytullah Heper'den kitaplar

Eskişehirli karikatür sanatçısı Beytullah Heper iki karikatür albümü yayımladı. "İnsan Merhaba" ve "Keşke" adlı albümlerde Heper'in yalın ve naif çizgilerinden örnekler yer alıyor. 1947 yılından beri karikatür çizen Heper Eskişehir'deki yerel basında; Sakarya, İstikbal, Her Sabah, Saksağan, Çimdik gazete ve dergilerinde çalıştı. 1950-1960 yılları arasında İstanbul basınında; Resimli Hikayeler, Hayat, Dolmuş, Tef, Akbaba, 20. Asır, Hafta, Yelpaze, Doğan Kardeş, Kırkbirbuçuk dergilerinde eserleri yayımlandı. Heper, günlük Spor gazetesinde "Maraton Raşit" tipini çizdi. Hürriyet, Gazete, Cumhuriyet gazeteleri veya eklerinde karikatür çizdi.

Beytullah Heper, 1947'den beri Eskişehir Ticaret Odası'nın gazetesinde ticari konularda karikatür çizmektedir.

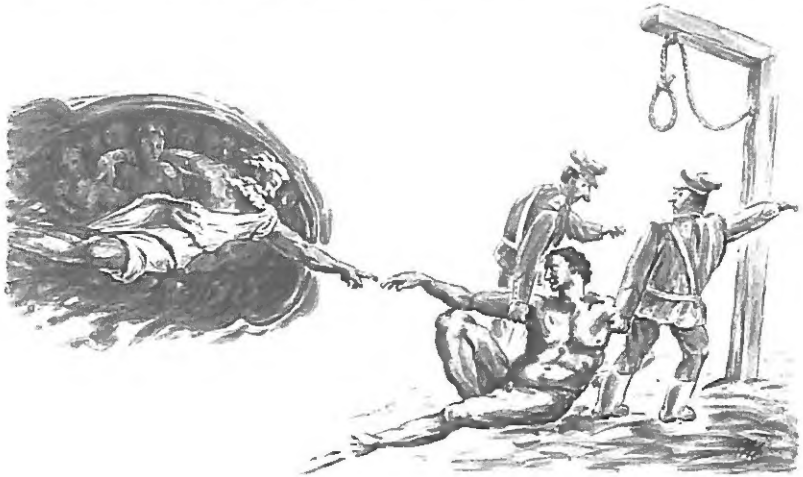
Sanatçı, "İnsan Merhaba" albümünde insanın zaaflarının, hatalarının, bilgisizliğinin, yoksulluğunun yolaçtığı durumları hicvediyor.

Heper "Keşke"albümünde ise insanın pişman olduğu durumların çizgili ve sözlü tanıklığını yapıyor. İnsanı "keşke" dememek için önceden uyarıyor.



BEYTULLAH HEPER

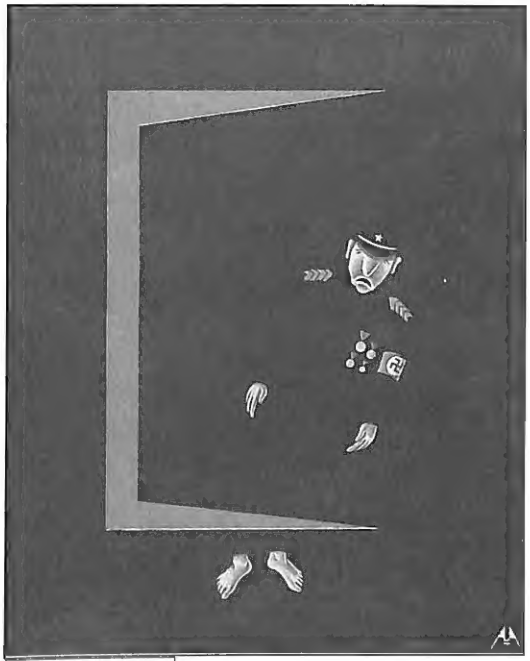
19. Uluslararası Nasreddin Hoca Yarışması'ndan



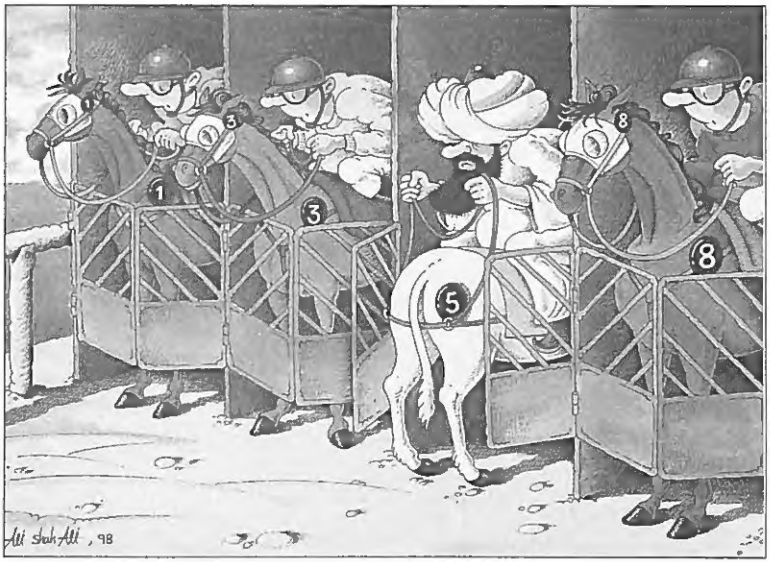
JULİAN PENA-PAİ (ROMANYA) / BAŞARI ÖDÜLÜ

JOSE JİMENEZ (KÜBA) / BAŞARI ÖDÜLÜ

AŞKIN AYRANCIOĞLU (TÜRKİYE) / CUMHURİYET GAZETESİ



MAHMUT AKGÜN (TÜRKİYE) / BAŞARI ÖDÜLÜ



ALİ SHAH ALİ (İRAN) BAŞARI ÖDÜLÜ

ARKADİ SALTYKOV (BELARUS CUMHURİYETİ) UMUT VAKFI

İVAN HARAMİJA (HIRVATİSTAN) / NASREDDİN HOCA

A. BORİGEN (İSRAİL) / ESENYURT BELEDİYESİ

'Altın Muflon Ödülü" Dergatchov'un

FECO, YDÜ, Kıbrıs Türk Karikatürcüler Derneği ve FECO-Cyprus'un işbirliğiyle düzenlenen 2. Uluslararası Altın Muflon Karikatür Yarışması sonuçlandı. 47 ülkeden 334 karikatürcünün toplam 1.000 eser ile katıldığı yarışmada, Cemal Tunceri, Erdoğan Baybars, Hüseyin Çakmak, M. Serhan Gazioğlu, Mehmet Ulubatlı, Musa Kayra, Mustafa Gökçeoğlu, Mustafa Tozakı, Ümit İnatçı ve Şenol Bektaş'tan oluşan yarışma seçici kurulu yaptığı değerlendirme sonucunda Ukraynalı Oleg Dergatchov'a "Altın Muflon" ödülünü verdi.

Yarışmada öteki ödüller şöyle belirlendi: Gümüş Muflon ödülleri: Su Li Chun (Çin), Krachtchin Nickolaj (Rusya); Bronz Muflon ödülleri: Giorgio Giaiotto (İtalya), Sadao Sakai (Japonya), Xia Bing (Çin); özel ödüller: Lagator Luka (Yugoslavya), Mümin Bayram (Türkiye), Kraupa Tomislav (Yugoslavya), Maria Jose M. Becerio (İspanya), Purombita Mihaita (Romanya), Yu Liang (Çin), Dachuan Xia (Çin),Reza Adilpoor (İran), Yu Hua Chun (Çin), O. Sekoer (Belçika), Stanko Serc (Slovenya)- Jurij Kosobukin (Ukrayna), Arif A. Albayrak (Kıbrıs), Erdinç İlkerli (Kıbrıs), Xu Tao (Çin), Miroslav Gerencer (Hırvatistan), Marabu R. L. Szabo (Macaristan), Sun Shen Ying (Çin), İl Goo Kang (Güney Kore), Xia Lichuan (Çin). Altın Muflon Özel Mizah Ödülü tiyatro sanatçısı Kemal Tunç ile karikatür sanatçısı Ramiz Gökçe'ye verildi. Yarışma seçici kurulunun bu konudaki gerekçesi şöyle: "1960'lı yıllardan bugüne, radyo, tiyatro ve televizyon programlarında birçok 'mizahi oyunlar' üretip oynayan Kemal Tunç ile Kıbrıs Türk toplumunda ilk karikatür albümü olan 'Çizgi' isimli albümü yayınlayıp, Kıbrıs Türk karikatür sanatına 40 yıldır emek veren Ramiz Gökçe'nin 'Altın Muflon Mizah Ödülü' ile onurlandırılması uygun görülmüştür."

OLEG DERGATCHOV (UKRAYNA) / ALTIN MUFLON ÖDÜLÜ

Yıldız ile Çakın'dan ortak karikatür kitabı

İzmirli karikatür sanatçıları Mustafa Yıldız ile Lütfi Çakın ortak bir karikatür albümü yayımladılar.

Ortak kitap iki kapaklı hazırlanmış. Birinde "Karikatürler" Mustafa Yıldız başlığı var. Kitabın arka kapağını çevirince "Karikatürler" Lütfi Çakın başlığıyla karşılaşıyorsunuz. Kitabın ortasına geldiğinizde, ikinci kapağa dönüp yeniden başlıyorsunuz. Kitabın tam ortasında biribirine ters yönde basılmış iki karikatür yer alıyor.

Kitabın yaratıcılarından Mustafa Yıldız 1959 Manisa doğumlu. 1976 yılından beri karikatür çiziyor. Sanatçı Ege Bölgesi ve İzmir'de yayınlanan birçok yayına ve Gerçek dergisiyle Evrensel gazetesine çizdi. Halen Milliyet gazetesinin Ege ekinde çalışmalarını sürdüren Mustafa Yıldız onlarca sergi açtı, panellere katıldı. Karikatürcüler Derneği İzmir Temsilciliğini yaptı, katıldığı yarışmalarda 17 ödül kazandı.

İzmir'de yaşayan Lütfi Çakın 1962'de Diyarbakır'da doğdu. 1980'li yıllarda karikatüre İzmir Fuarı'nda karakalem portre çalışmalarıyla başlayan Çakın'ın ilk karikatürü Yeni Asır'ın Gıcık mizah ekinde yayımlandı. Çarşaf, Limon, Gırgır'da karikatürleri yayımlanan sanatçı bir kişisel sergi açtı, çeşitli ortak sergilere katıldı. Lütfi Çakın, halen TRT2 televizyonunda yayınlanan Kafe Magazin programında konuk sanatçıların portre karikatürlerini çiziyor.

Çizgi üstüne

"Pan-Kipros" geleneksel resim-karikatür sergisi ve geçmiş zamana yolculuk -4

Hüseyin Çakmak

Medya mensupları etrafımızı sarıp sorular yöneltmeye başlamışlardı. Ben, iyi Rumca bilmediğimi için şu cümle ile yanıt veriyordum: "Signomi. Eğo, oliğon milo Eleni-gi". (Özür dilerim. Ben, az Yunanca biliyorum) Ulus Irkad derhal müdahale edip, soruların İngilizce olarak yöneltilmesini rica etti... Rum gazeteciler, arka arkaya sorular yöneltmeye başlamışlardı: "Hapisten nasıl kurtulup geldiniz?" "Özgür bölgede olmak nasıl bir duygu?" "Karikatürcüler Derneği'nin kapatılacağı ve tüm üyelerinin hapse atılacağı doğru mu?" (O dönemlerde, Kıbrıslı Türk karikatürcüleri hakkında çeşitli spekülatif haberler yayınlanmaktaydı Kıbrıs Rum Basınında... Başbakan Eroğlu'nun hakkımda açtığı karikatür davasının haberlerinin yanısıra, Alper Susuzlu ile Mehmet Ulubatlı'nın hazırladığı "3.572 Mil Kare Kıbrıs" isimli on metrelik bir resimde, Kıbrıs Cumhuriyeti ve Komünizm propagandası yapıldığı iddiasıyla karikatürcülerin hapse girecekleri yönünde haberler yer almaktaydı.) Ve daha birçok soruya muhatap kalmıştık...

Rum gazeteciler, Ulus Irkad vasıtasıyla İngilizce sorular sorup, İngilizce yanıtlar alıyorlardı. Alper Susuzlu: "Giriş kapısını tıkadık, yürüyelim be arkadaşlar" diye söyleniyordu. Fakat, yürümek ne kelime, medya mensupları hareket etmemize bile fırsat vermiyorlardı. Bizim bu halimizi gören, meraktan etrafımızı sarıyor, çevremizdeki kalabalık gittikçe artıyordu...

Sersem tavuk misali, sorulara cevap yetiştirmeye çalışıyorduk. O karmaşanın içerisinde en fazla zorluk çeken, kuşkusuz ki Ulus Irkad olmuştu; Rum gazetecilerinin İngilizce olarak yönelttiği soruları, bize Türkçe olarak tercüme ediyor, bizim verdiğimiz Türkçe yanıtları ise İngilizceye tercüme edip, Rum gazetecilere aktarıyordu. Üstelik, Alper Susuzlu'nun: "Hade be kısa kes, da gidemeyceyig Baf'a!" şeklindeki baskısına maruz kalıyordu... Ulus Irkad, Rum gazetecilerinin İngilizce olarak yönelttiği soruları, Türkçe olarak bize aktaracağına, zaman zaman şaşırararak, İngilizce aktarıyor, bizden herhangi bir cevap gelmeyince de, sorulara neden cevap vermiyoruz diye kızıyordu. Öylesi traji-komik bir durumdaydık ki, sormayın. Fuarın giriş kapısında biriken kalabalığın şaşkınlığı geçince, homurdanmalar başlamıştı... Medya ordusundan nasıl kurtulacağımızı düşünürken, fuar alanına dönemin Kıbrıs Cumhuriyeti Cumhurbaşkanı Yorgo Vasiliu'nun geldiği haberi yayıldı. Tüm medya mensupları bizi bırakıp, Cumhurbaşkanı Vasiliu'nun geldiği tarafa yöneldiler... Ohhh be! dünya varmış doğrusu. Sıcaktan her tarafımız vıcık vıcık olmuştu. Meşhur olup terleyeceğimize, hamamcı olup yıkansaydık daha iyiydi!..

Medya mensuplarının dağılmasını fırsat bilen Alper Susuzlu, Baf seyahatini yeniden gündeme getirmişti. Ulus ile birlikte kendilerini Baf'a götürücek birini aramaya yöneldiler. Kolay değildi tabii, saat 10 olmuştu ve gecenin yarısına varıyorduk. Üstelik Baf şehri üç saatlik uzaklıktaydı ve o saatten sonra kimse Alper ile Ulus'u Baf'a götürmek istemezdi... Fakat, hayret! Cesaretli bir "Babayiğit" bulmuşlardı. Bu enayi, pardon, bu "Babayiğit", hem "Fanadizmoz" (Fanatik) bir AKEL (Kıbrıs Komünist Partisi) üyesi idi, hem de Alper ve Ulus'un Baflı Rum hemşehrisiydi... Ulus Irkad, güzel İngilizcesi ile Rumoğluna öyle bir dil dökmüştü ki, memlekette ne grasso (Gres) kalmıştı, ne rafine zeytin yağı. Alper Susuzlu ise Ulus'tan geri kalmıyor ve tiyatroculuk yeteneğinin tüm hünerlerini kullanarak, mazlum bir insan tipi sahneliyordu... Görülmeye değerdi doğrusu, adama öyle numaralar çekmişlerdi ki, aman Allahım! "Vay horgano", "Vay gumbaro", "Vay gomrade" (Vay hemşerimiz, vay arkadaş, vay yoldaş)... Bu dramatik ve grasolu sahne karşısında Rumoğlunu kafaya alıp, Baf'a gitmeye ikna etmişlerdi...

(SÜRECEK)

1991 yılında Rum kesiminde düzenlenen karikatür ve resim sergisinin davetiyesi.

Yarışmalar

"Hayvanların Yaşantımızdaki Yeri Yarışması / İzmir

Türk veteriner hekimliği eğitiminin 157. yılı onuruna İzmir Bölgesi Veteriner Hekimliği Odası ile Karikatürcüler Derneği İzmir Temsilciliği ortaklaşa "hayvanlar" konulu bir karikatür yarışması düzenliyorlar.
Konu: "Hayvanların yaşantımızdaki yeri".
Teknik: karikatürlerin siyah-beyaz olması gerekmektedir.
Sayı: En fazla üç eser.
Boyutlar: A4 (29.7x21 cm).
Karikatürle birlikte katılımcının bir fotoğrafı ve özgeçmişi de gönderilmelidir.
Son katılma tarihi: 30 Eylül 1999.
Ödüller: birincilik: 250 milyon, ikincilik: 200 milyon, üçüncülük: 150 milyon TL, üç adet başarı ödülü: plaket.
Adres: İzmir Bölgesi Veteriner Hekimleri Odası, Fevzi Çakmak Cd. No: 2/801 Türegün İşhanı Kat: 8 Bornova İZMİR.

2. Dedeté Karikatür Bienali / Küba

Küba'da yayımlanan Dedeté dergisi, Juvented Rebelde gazetesi ve Görsel Sanatları Geliştirme Merkezi'nin birlikte düzenledikleri 2. Dedete Bienalı bütün karikatür sanatçılarına açık.
Konu: Serbest
Sayı: Her kategoride en çok 2 karikatür.
Boyutlar: Maksimum 30x40 cm.
Son katılma tarihi: 31 Aralık 1999.
Ödüller: Büyük ödül: 1000 ABD $, (özel ödül, 5 mansiyon.
Adres: Dedeté Territorial y General Suárez Plaza de la Revolución Ciudad de la Habana AP: 6344. ZP: H-6. CP: 10698 Cuba

Musa Anter ve Basın Şehitleri Ödülleri

Konu: Serbest
Boyut: En az 18x24 cm.
Teknik: Serbest.
Karikatürlere Biyografi ve iki fotoğraf da eklenmeli.
Ödül: 500 milyon TL
Son katılma tarihi: 1 Eylül 1999.
Adres: "Musa Anter ve Basın Şehitleri Gazetecilik Ödülleri, "Karikatür", Katip Çelebi Mh. İstiklal Cd. Meşelik Sk. Kısmet Apt. No: 32/7 Beyoğlu İstanbul.

11. Curuxas Mizah Yarışması / İspanya

Hem çizgili hem edebi mizah yapıtları katılabilir. Karikatür dalında koşullar şöyle:
Konu: Serbest.
Sayı: En çok 2 eser.
Boyut: Minimum 21x30, Maksimum 42x60 cm. Teknik: Serbest.
Karikatürler orjinal olmalıdır. Özgeçmiş ve fotoğraf gönderilmeli.
Ödül: 150.000 pts (898 Euro)
Son katılma tarihi: 20 Ekim 1999.
Adres: Museo do Humor-Concello de Fene ("Premio Curuxa" Reference) Avda. de Conces 10-22
15500 Fene - A Coruna Galiza - Spain

26. Piracicaba Yarışması / Brezilya

Yarışma 4 kategoride düzenlenecek:
a) Karikatür (cartoon), b) Politik Hiciv (Political Satire), c) Karikatür (Caricature), d) Çizgi Bant (Strip).
Karikatürün arkasına hangi kategoride katıldığı yazılmalı.
Konu: Serbest
Sayı: Her kategoride en çok 2 karikatür.
Boyutlar: 30x40 cm. Çizgi bant en çok 4 sayfa olmalı.
Son katılma tarihi: 14 Ağustos 1999.
Ödüller: Her kategoride birinci: 2000 R$, ikinci: 1000 R$.
Adres: 26. Salao Internacional de Humor de Piracicaba - Centro Nacional de Documentaçao. Pesquisa e Divulgaçao de Humor de Piracicaba - Centro Nacional de Documentaçao, Pesquisa e Divulgaçao de Humor de Piracicaba - Secretaria de Açao Cultural - Avenida Maurice Allain 454-CEP 13405-123-Piracicaba - SP - Brasil.

2. Courage Karikatür Yarışması /Tayvan

İki dalda düzenleniyor. A. Serbest, B. Konuşma özgürlüğü, insan hakları v.b. konularda.
Son katılma tarihi: 12 Aralık 1999.
Adres: roc taipei p.o. box 46-39, TAIWAN
Geniş bilgi için internet adresi şöyle:
http://www2.seeder.net/cartoons
E-mail: z_zu@yahoo.com

17. Piaui Uluslararası Sergisi /Brezilya

Konu: Serbest
Boyut: 30x40 cm.
Teknik: Serbest.
Sayı: En çok 3
Ödül: 2000 ABD $ ve gezi
Son katılma tarihi: 10 Eylül 1999.
Adres: Funaçao Nacional do Humor Praça Ocilio Lago S/N-Bairro de Fatima CEP 64000-000 Tresina Piaui Brasil.
Tel: 086 232 10 11.

KARİKATÜRCÜLER BELGESELİ

Program danışmanlığını Ekrem Borazan'ın, yönetmenliğini Emine Ulu'nun üstlendiği, her bölümde bir karikatürcünün ele alındığı televizyon belgeselinin çekimleri sürüyor. İlk çekimin Necmi Rıza Ayça ile yapıldığı belgeselin, STV'de Eylül'de haftalık olarak yayınlanması planlanıyor.

ÜNDEĞER ATÖLYE AÇTI

Karikatür sanatçısı Sema Ündeğer İstanbul Kadıköy'de karikatür ve resim atölyesi açtı. Ündeğer'in sanatçıların bir uğrak yeri olmasını dilediği atölyenin adresi şöyle: Akbank'ın sokağı, Galeri Cem Pasajı, No: 127 Kadıköy (Osman Ağa Camii karşısındaki sokak).

ODABAŞIOĞLU'NUN MİZAH ÖYKÜLERİ

Karikatür sanatçısı Sezer Odabaşıoğlu'nun mizah öykülerinden oluşan kitabı "Nadir Bey Gibi Döverim Ha" yayımlandı. 80 sayfalık kitapta sanatçının 7 öyküsü bulunuyor. Odabaşıoğlu'nun daha önce yayımlanan "Durakta Çizgi Var" (karikatür, 1989), "Tekerleme Mekerleme" (derleme, 1992), "Kız Önlüğü Uzun Olur" (çocuk öyküleri, 1996), Bir Avuç Tekerleme" (derleme, 1997), "Yaşayan Mizah Nasrettin Hoca" (karikatür, 1998) adlı kitapları var.

UĞUR PAMUK'UN SERGİSİ

Çorumlu karikatür sanatçısı Uğur Pamuk beşinci kişisel karikatür sergisini Çorum Devlet Güzel Sanatlar Galerisi'nde açtı. Sergide sanatçının üç boyutlu çalışmaları da yer aldı.

ADRES DEĞİŞİKLİKLERİNİ BİLDİRİN

Adresi değişen üyelerimizin, adres değişikliklerini telefon, mektup veya faksla derneğimize bildirmelerini rica ediyoruz.

FAİR PLAY PARİS SERGİSİ

Fair Play karikatür yarışmasının sergisi 16-

26 Haziran 1999 tarihleri arasında Paris'te Fransa spor evinde açıldı. Serginin organizasyonu için Kamil Yavuz da Paris'e gitti. Üstte, serginin fotoğrafı.

TEKİN ARAL KARİKATÜR SERGİSİ

Kısa süre önce yitirdiğimiz karikatür sanatçısı Tekin Aral, 20 Haziran 1999'da İstanbul Tatilya'da açılan bir karikatür sergisiyle anıldı. Sanatçının karikatürlerinden oluşan serginin açılışını Kültür Bakanı yaptı.

İLKÖĞRETİM OKULUNDA KARİKATÜR

Üyelerimizden resim öğretmeni Hasan Gümüş, eğitim verdiği İzmit Zafer İlköğretim Okulu'nda öğrencilerle çeşitli karikatür etkinlikleri düzenliyor. Öğrencilerini karikatüre yönlendiren Gümüş, derslerinde karikatürün ne olduğunu anlatırken, bugüne kadar yayımlanmış dernek albümlerini incelemelerini sağlayarak çocukları bu konuda bilgilendiriyor. Öğrencileri özgün düşünmeye ve kendi çizgileriyle özgün çizmeye teşvik eden Gümüş, onların çeşitli karikatür yarışmalarına topluca katılmalarını da sağlamış. Öğrencilerini, İzmit'te açılan karikatür sergilerine götüren sanatçı çocukların çalışmalarını okul panolarında ve okul gazetelerinde sergiliyor. İlköğretim okulu öğrencilerinin karikatürlerinden oluşan sergi 21 Haziran'da İzmit Sanat Sokağı'nda açıldı. Bir karikatür atölyesi de kuran Gümüş, Kocaeli Fuarı'nda kişisel karikatür sergisi ve bir ortak çevre sergisi açacak.

AYDIN DOĞAN VAKFI YARIŞMASI

Uluslararası Aydın Doğan Vakfı Karikatür Yarışması sonuçlandı. Yarışmada birincilik ödülü Romanyalı Mihai Ignat'a, ikincilik ödülü İtalyalı Franco Origone, üçüncülük ödülü ise Belçikalı O-Sekoer'e verildi. Yarışmada başarı ödülleri ise şu sanatçıların oldu: Turan Asan (Türkiye), Ciosu Constantin (Romanya), Claudio Antonio Gomes (Brezilya), Jitet Koestena (Endonezya), Muhittin Köroğlu (Türkiye), Hou Xiao Qiang (Çin), Mustafa Ramezani (İran), Seigo Sakai (Japonya), Mariusz Stawarski (Polonya), Ross Thomson (İngiltere), Oleg Yudin (Rusya), Laleh Zeyaei (İran).

ÖNEMLİ BİR KİTAP DUYURUSU

Üyelerimizden Yener Çakmak'ın hazırlamakta olduğu "Cumhuriyet Dönemi Türk Karikatürü" kitabı son aşamasına gelmek üzere. 1923-2000 yılları arasındaki profesyonel-amatör tüm çizerleri fotoğrafları, yaşam öyküleri ve eserleriyle tanıtmayı amaçlayan bu eserle ilgili bugüne kadar yapılan duyurulardan haberdar olmayan ve gerekli dökümanları (fotoğraf, yaşamöyküsü, ilk eserinin yayını, çizdiği yerler, sergileri, ödülleri, albümleri, vb.) ve birkaç siyah beyaz karikatür örneği gönderemeyenler, bunları en kısa zamanda Yener Çakmak'a ulaştırırlarsa kitapta yer alabileceklerdir. Yener Çakmak'ın adresi şöyle: Cumhur Sk. Şenova Apt. No.8 D.7

Summary

Nasreddin Hodja Cartoon Contest

19th International Nasreddin Hodja Cartoon Contest concluded. The Great Jury, comprised Florian Doru Crihana (Romania), Jurij Kosobukin (Ukraine), Tsocho Peev (Bulgaria), Massoud Shojaie Tabatabaie (Iran) and five members from Turkey, Bedri Koraman (Chair), Necati Abacı, Erdoğan Başol, Gürbüz Doğan Ekşioğlu and Yurdagün Göker, convened on July 16, 1999, at the Cartoon and Humour Museum in Istanbul. Examining hundreds of cartoons sent in from 48 countries, they decided to award the Grand Prize to the Israeli artist, Yuri Ochakovski. They awarded the Honour Prizes to Ali Shah Ali (Iran), Jose Jimenez (Cuba), Mahmut Akgün (Turkey), and Julian Pena-pai (Romania).

The Special Prizes are awarded to the following antists: The Jury: Vladimir Nenashev (Russia), Cartoonists' Association: Xia Bing (China), Karikatür Magazine: Vladimir Borojevic (Macedonia), Turkish Association of Journalists: Jondan Pop-Iliev (Macedonia), Çankaya Municipality: Li Quing-hai (China), Hürriyet Gösteri Magazine: Bülent Okutan (Turkey), İstanbul Municipality: Nedeljko Ubovic (Yugoslavia), Special Prize of Nasreddin Hodja: Ivan Haramija (Croatia), Umut Foundation: Arkadi Saltykov (Belarus Republic), Milliyet Sanat Magazine: Yu Liang (China), Ministry of Culture: Grzegorz Szumowski (Poland), Cumhuriyet Newspaper: Aşkın Ayrancıoğlu (Turkey), Istanbul Stock-Exchange: Turan Asan (Turkey), General Administration of Press-Publication and Information: Laleh Zayei (Iran), Esenyurt Municipality: A. Borigen (Israel), Turkish Radio and Television Company: Pavel Constantin (Romania), Turkish Press Trade Union: Petr Musalek (Chech Republic), and Publishers Union: Oleg Loktiev (Ukraine).

The exhibition of contesting works and the album are in preparation. *Page 1, 3, 6 and 7*

Ali Şükrü Fidan died

Cartoonists Ali Şükrü Fidan died of a heart attack in July 1999. He was given the First Award in the 9th Simavi International and the Grand Prize in Nasreddin Hodja (1993) cartoon contest. Born in Balıkesir, Turkey, in 1961, lost hearing after a serious illness in childhood, he was educated in Istanbul and Ankara and became a dentistry technician. He was interested in painting since his teenage years and started cartooning in 1990. Very successful in short time, he was awarded many prizes in various national and international cartoon contests. He was often exhibited and published in several albums. His sensitive cartoons illuminate the human in a questioning yet an optimistic manner.

Page 1 and 2

Senaid Serdarevic (1954-1999)

Kamil Yavuz remembers Seno, the late President of the Croation Cartoonists Association who deceased in a car crash in Austria. Bosnian in Birth, Seno was educated as an engineer yet he was as much interested in cartooning. Yavuz regrates the loss of his two close friends, both engineers in education and both died in traffic, Serdar Çakırer and Senaid Serdarevic, young namesake artists.

Page 5

New Albums

Beytullah Heper, the cartoon artist who is especially concentrated on commercial subjects in a local paper in Eskişehir, Turkey, has published two cartoon-books titled "İnsan Merhaba" (Hello, Man) and "Keşke" (I Wish). His naive yet pure art in the press since 1947.

Pages 5

Mustafa Yıldız and Lütfi Çakın have published a collective album titled "Karikatürler" (Cartoons). Yıldız was born in Manisa, Turkey, in 1959 and has been an active cartoonists since 1976 with many prizes. Çakın was born in Diyarbakır, Turkey, in 1962 and especially busy with portraiture since 1980. *Page 8*

Çeviri / Translation by
Kemal Özyurt

KARİKATÜR ve MİZAH MÜZESİ etkinlikleri

Ağustos 1999

YENİ SERGİ

• 1-30 Ağustos 1999
"Turizm ve İstanbul"
Karikatür Sergisi

SÜREKLİ SERGİ

• Türk Karikatürü

KOLEKSİYON

1860-1960
• Mizah Kitaplığı Arşivi

ÖZGÜN BASKI ATÖLYESİ

• Uzman gözetiminde yapılan çalışmalara herkes katılabilir. Cuma ve Pazar günleri dışında hergün 14.00-18.00 arası.

Atatürk Bulvarı, Kovacılar Sokak No: 12
Fatih İstanbul Tel: (0212) 521 12 64